

COMUNE DI CANAZEI
PROVINCIA DI TRENTO



COMUN DE CIANACEI
PROVINCIA DE TRENT

VERBALE DI DELIBERAZIONE **N° 177**
VERBAL DE DELIBERAZION
DELLA GIUNTA COMUNALE/DE LA JONTA DE COMUN

OGGETTO: Concessione e riparto finanziamenti e benefici economici pro-anno 2025.

L'anno **duemilaventicinque** addì **quattro** del mese di **dicembre** alle ore **16.30**, nella sala delle riunioni, a seguito di regolari avvisi, recapitati a termini di legge, si è riunita la Giunta Comunale.

Ai **cater** de **dezember** del **doimilevintecinch** da **mesa les cinch da sera** te la sala de la scontrèdes, aldò de avisc regolères porté fora descheche perveit la lege, se à binà la Jonta de Comun.

GIOVANNI BERNARD	Sindaco/Ombolt
DIMITRI DEMARCHI	Assessore/Assessor
LUIGI DANTONE	Assessore/Assessor
DORIS FOSCO	Assessore/Assessor
RICCARDO NEMELA	Assessore/Assessor

ASSENTI NO TOL PÈRT	
Giustificato Giustificà	Ingiustificato No giustificà
X	

Assiste il Segretario comunale Dott.ssa LARA BRUNEL. Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Dott. GIOVANNI BERNARD, nella sua qualità di Sindaco, assume la presidenza e dichiara aperta la seduta per la trattazione dell'oggetto suindicato.

Tol pèrt I Secretèr de Comun Dot.ra LARA BRUNEL. Dò aer recognosciù legal I numer de chi che tol pèrt, I Dot. GIOVANNI BERNARD, Ombolt de Comun I tol sù la funzion de president e I declarea orida la sentèda per descorer fora l'argoment scrit de sora.

OGGETTO: Concessione e riparto finanziamenti e benefici economici pro-anno 2025.

Deliberazione n. 177 d.d. 04.12.2025

LA GIUNTA COMUNALE

Ricordato che lo Statuto del Comune di Canazei:

- all'art. 2 prevede tra l'altro: "Il Comune impronta la propria azione al rispetto dei principi della Costituzione e della dichiarazione dei diritti dell'uomo, alla valorizzazione dei diritti umani ed ai principi di solidarietà e di pari opportunità tra cittadini, senza distinzioni di razza, origine, lingua, sesso e religione nel riconoscimento. Garantisce e valorizza il diritto dei cittadini, delle formazioni sociali, degli utenti e delle associazioni portatrici di interessi diffusi, come espressioni della comunità locale, di concorrere allo svolgimento delle attività poste in essere dall'amministrazione locale.", "Promuove la tutela della vita umana, della persona e della famiglia, la valorizzazione sociale della maternità e della paternità assicurando sostegno alla corresponsabilità dei genitori nell'impegno di cura e di educazione dei figli, tramite i servizi sociali ed educativi. Il Comune è in coerenza con la convenzione delle Nazioni Unite in materia di diritti dei bambini e dei giovani, concorre a promuovere il diritto allo studio e alla formazione in un quadro istituzionale ispirato alla libertà di educazione.", "Il Comune di Canazei riconosce la lingua ladina come lingua propria della comunità in esso rappresentata ed orienta la sua azione al principio di tutela della minoranza ladina ai sensi dell'art. 6 della Costituzione, dell'art. 102 dello Statuto speciale, delle leggi statali, regionali e provinciali e delle norme di attuazione dello Statuto speciale. A tal fine promuove ogni azione diretta alla protezione e alla valorizzazione delle caratteristiche distintive della Comunità Ladina Dolomitica." e "Sostiene le attività e le iniziative del volontariato e delle libere associazioni."

- all'art. 3 dice: "Il Comune orienta la propria azione al fine di:

a) promuovere e valorizzare la lingua e la cultura ladina ed a favorirne l'insegnamento scolastico ed extra scolastico. A tal fine il Comune promuove e organizza opportuni interventi in tutti i settori di propria competenza previsti da leggi statali, regionali e provinciali e dalle norme di attuazione dello Statuto speciale;

SE TRATA: Dèr fora e spartir i finanziamenti e didamenti economici per l'an 2025.

Deliberazione n. 177 del 04.12.2025

LA JONTA DE COMUN

Recordà che Statut del comun de Cianacei:

- tel articol 2 l perveit anter l auter: "La attività de Comun la é outa a meter en doura i prinziplies de la Costituzion de la Republica e de la declarazion di deric del om, per la valorisazion di deric del om e per i prinziplies de solidarietà e de la valiva oportunitèdes anter i sentadins zenza distinzion de raza, provenienza, lengaz ses e religion. L'arsegurea e l valorisea l derit di sentadins, de la formazions sozièles, di utenc e de la sociazions che raprejenta i desvalives enteresc de la comunanza dal post, de tor pèrt a la metuda en doura de la attivitàdes metudes en esser dala aministrazion del post.", "L valorisea l stravardament de la vita umèna, de la persona e de la familia, la valorisazion sozièla de la maternità e de la paternità e l arsegurea didament ai genitores per la cura e l'educasion di fies, tras i servijes sozièi e educatives. L Comun l ge va do a la convenzion de la Nazions Unides per i deric di bec e di joegn, l porta inant l derit al studie e la formazion tel chèder istituzionèl out a la libertà de educasion."

"L Comun de Cianacei l recognosc l lengaz ladin desche lengaz sie de la comunanza raprejentèda tel Comun e l endreza sia attività conscidran l prinzip de la defendura de la mendranza ladina aldò del art. 6 de la Costituzion e del art. 102 del Statut Spezièl, de la leges statèles, regionèles e provinzièles e de la normes per meter en doura l Statut Spezièl. Per chest fin l Comun sostegn ogni scomenzadiva outa a la defendura e a la valorisazion de la carateristiches particulères de la Comunità Ladina Dolomitica" e "L ge dèsc didament a la attivitàdes e a la scomenzadives de volontariat e de la sociazions ledies."

- tel art. 3 l disc: "L Comun endreza sia attività per:

a) portèr inant e valorisèr l lengaz e la cultura ladina e a favorir l insegnament te la scoles e fora de la scoles te paisc. Con chest fin l Comun l porta inant e l endreza intervenc adaté te duc i setores de sia competenza pervedui da la leges statèles, regionèles e provinzièles e da la normes per meter en doura l Statut Spezièl;

b) promuovere la conoscenza della lingua e della cultura ladina da parte dei cittadini, del personale dipendente del Comune e dei Segretari comunali;

c) promuovere e valorizzare l'uso della lingua ladina anche nelle attività degli organi comunali e dell'Amministrazione comunale fornendo idonei mezzi, secondo quanto previsto dalle vigenti leggi e norme di attuazione dello Statuto speciale, dal presente Statuto e dai relativi regolamenti di attuazione;

d) assicurare la graduale istituzione di sportelli in lingua onde consentire l'uso orale e scritto della lingua ladina nei rapporti con l'Amministrazione comunale e gli enti da essa dipendenti;

e) promuovere mediante idonee forme associative con gli altri Comuni ladini, enti pubblici e con i competenti organismi statali e provinciali le iniziative necessarie a garantire l'uso e l'insegnamento della lingua e della cultura ladina nelle scuole di ogni ordine e grado.

A tal fine, nei limiti delle proprie competenze, e delle leggi statali, regionali e provinciali vigenti nonché dalle norme di attuazione dello Statuto speciale, promuove ed assume, anche ai sensi della presente lettera e), gli opportuni interventi in settori quali strutture e infrastrutture, biblioteche, attività didattiche ed educative, assistenza sociale, musei, animazione culturale, politica del tempo libero, educazione degli adulti, attrezzature scolastiche, aggiornamento, insegnanti di appoggio, produzione di materiale audiovisivo, scuole materne.

Si impegna altresì a promuovere, attraverso i propri rappresentanti negli organismi competenti, le attività di sperimentazione didattico-educativa volte ad incentivare nelle scuole dell'area di diffusione della minoranza l'insegnamento e la conoscenza della lingua e della cultura ladina.”.

- all'art. 7 dispone tra l'altro: “Il Comune valorizza le libere forme associative della popolazione e le organizzazioni del volontariato, facilitandone la comunicazione con la amministrazione e promuovendone il concorso attivo all'esercizio delle proprie funzioni.”.

Visto il Regolamento Comunale per la concessione di finanziamenti economici ad Enti ed Associazioni, approvato con deliberazione n. 35 dd. 30.10.1996 del Consiglio Comunale.

Vista e richiamata la propria precedente deliberazione n. 008 d.d. 09.01.2025 relativa

b) favorir la cognoscenza del lengaz e de la cultura ladina da pèrt di sentadins, del personal dependent del Comun e di Secretères de Comun;

c) portèr inant e valorisèr la doura del lengaz ladin ence te la ativitèdes di organismes e de l'Aministrazion de Comun metan a la leta mesi adaté, aldò de chel che l é pervedù da la leges en doura e da la normes de atuazion del Statut Spezièl, da chest Statut e da sie regolamenc per l meter en doura;

d) arsecurèr che vegne metù a jir, mingol a la outa, i portie de ladin, per consentir la doura a ousc e scrita del lengaz ladin ti raporc co l'Aministrazion de Comun e coi enc che depen da la medema Amministrazion de Comun;

e) meter a jir, tras formes de sociazion adatèdes coi etres Comuns ladins, coi enc publics e coi organismes statèi e provinzièi competenc, la scomenzadives che serf per garantir la doura e l insegnament del lengaz e de la cultura ladina te la scoles de ogne orden e livel.

Per chest fin, ti limic de sia competenzes, de la leges statèles, regionèles e provinzièles en doura e aldò de la normes de atuazion del Statut Spezièl, l Comun met a jir e l tol su, ence aldò de la letra e) de sora, i intervenc che se ge vel ti setores de la strutures e de la infrastrutres, de la biblioteches, ativitèdes didatiches e educatives, de l'assistenza sozièla, di musees, de l'animazion culturèla, de la politica del temp ledech, de l'educazion de la jent grana, de la fornimenta per la scoles, del aggiornament, di insegnanc de sostegn, de la produzion de video, de la scolines.

L se tol su ence l empegn de sostegnir, tras sie raprezentanc ti organismes competenc, la ativitèdes de sperimentazion didattica e educativa outes a favorir, te la scoles del teritorie olache stèsc la mendranza, l insegnament e la cognoscenza del lengaz e de la cultura ladina.”.

- tel art. 7 l stabilesc anter l auter: “L comun valorisea sorts de sociazions de la popolazion ledies e la organizacions del volontariat, col favorir la comunicazion co la amministrazion e col tor pèrt a na vida ativa metan en esser sia funziuns.”.

Vedù l Regolament de Comun per dèr fora finanziamenc economics a Enc e Sociazions, aproà con deliberazion n. 35 dai 30.10.1996 del Consei de Comun.

Vedù e recordà sia deliberazion n. 008 dai 09.01.2025 che revèrda la determinazion di

alla determinazione dei termini di presentazione delle domande di concessione di finanziamenti e benefici economici per l'anno 2025 e dato atto che sono state stanziare a bilancio apposite risorse.

Ritenuto che le attività svolte dagli organismi indicati di seguito interessino un ambito più vario di quello dei loro iscritti e che esse siano di effettivo interesse culturale, sportivo o sociale per l'intera collettività comunale:

- ASSOCIAZIONE CROCE BIANCA
- GRUPPO VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI
- GROPP MESCRES DE PENIA E DELBA
- GROPP MESCRES DE CIANACEI E GRIES
- GRUPPO A.N.A. ALTA VAL DI FASSA
- GROPP DE FOLKLOR DE CIANACEI
- SCUOLA DI MUSICA IL PENTAGRAMMA
- MUSEGA AUTA FASCIA
- CLUB PIETRONE
- ASSOCIAZIONE CACCIATORI CANAZEI
- ASSOCIAZIONE LA FORMIA
- ASSOCIAZIONE FASSA CALCIO
- SKI TEAM FASSA
- FASSACTIVE ASSOCIAZIONE DILETT
- SPORTIVA HOCKEY CLUB FASSA SDRL
- A.S.D. VAL DI FASSA CLIMBING
- VAL DI FASSA ARTISTICO GHIACCIO
- PARROCCHIA SACRO CUORE DI GESU'
- PARROCCHIA S. ANTONIO ABATE

termins per portèr dant la domanes per ciapèr finanziamenc e didamenc economics per l'an 2025 e dat at che l'é stat metù a bilanz la ressorsas che serf.

Cherdù che la ativitèdes di organismes scriu de sot les sie de maor enteress e che les abie n dret enteress culturèl, sportif o sozièl per duta la comunanza de Comun:

Esaminate le domande di contributo delle associazioni, enti e altri soggetti operanti sul territorio comunale per l'attività ordinaria degli stessi.

Stabilito, dopo attenta valutazione, di erogare alle associazioni ed agli altri soggetti operanti nei settori sociale, sportivo, culturale, promozione della cultura ladina, tutela del territorio e dell'ambiente, gli importi sotto riportati, a titolo di contributo ordinario per l'attività annuale 2025 svolta dalle singole associazioni.

Ritenuto pertanto di concedere a tali organismi i contributi ordinari per l'anno 2025 e ciò in considerazione dei programmi di attività e dei bilanci presentati.

Vardède fora duta la domanes de contribut de la sociazions, enc e autres sogec che laora sul teritorie de comun per l'atività ordenèra dei medemi.

Dezedù, do na giusta valutazion, de dèr fora a la sociazions e a autres sogec che laora ti setores sozièi, sportives, culturèi, de promozion de la cultura ladina, stravardament del teritorie e de l'ambient la sumes scrites chiò sotite, a titol de contribut ordenèr per l'atività de l'an 2025 metuda a jir da vigni sociazion.

Cherdù donca de ge dèr fora a chisc organismes i contribuc ordenères per l'an 2025 e chest aldò di programmes de atività e di bilanzas porté dant.

Visto il parere favorevole alla regolarità tecnico-amministrativa espresso dal Responsabile dell'Ufficio Segreteria, ai sensi dell'art. 185 c.1 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con Legge Regionale 03.05.2018 n. 2.

Visto altresì l'allegato parere di regolarità contabile espresso dal Responsabile dell'Ufficio Finanziario sulla proposta di deliberazione sempre ai sensi dell'art. 185 c.1 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con Legge Regionale 03.05.2018 n. 2.

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con Legge Regionale 03.05.2018 n. 2.

Accertata la propria competenza, in base all'art. 53 c. 2 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con Legge Regionale 03.05.2018 n. 2.

Con voti unanimi legalmente espressi,

DELIBERA

1. Di concedere ai seguenti organismi i contributi ordinari per l'anno 2025 con imputazione contabile come indicato di seguito:

Vedù l parer a favor dat ju en cont de la regolarità tecnich-aministrativa dat ju dal Responsabol del Ofize de Canzelaria, aldò del art. 185 c. 1 del Codesc di Enc Locai de la Region Autonoma Trentin-Sudtiroi aproà co la Lege Regionèla dai 03.05.2018 n. 2.

Vedù ence l parer a favor enjontà dat ju sun chesta proponeta de delibera dal Responsabol de l'Ofize di Conz en cont de la regolarità contabola scialdi aldò del art. 185 c. 1 del Codesc di Enc Locai de la Region Autonoma Trentin-Sudtiroi aproà co la Lege Regionèla dai 03.05.2018 n. 2.

Vedù l Codesc di Enc Locai del la Region del Trentin Alto Adige aproà con L.R. 03.05.2018 n. 2.

Azertèda la competenza, aldò de l' art. 53 c. 2 del Codesc di Enc Locai del la Region del Trentin Alto Adige aproà con L.R. 03.05.2018 n. 2.

Con duta la stimes a una palesèdes aldò de lege,

DELIBEREA

1. De ge dèr fora ai organismes scric de sot i contribuc ordenères per l'an 2025 i ciarian sui intervenc scric de sot:

Cap. di PEG n. 865

(Gruppi volontari e protezione civile/Gropes de volontariat e sorastanza de socors)

- ASSOCIAZIONE CROCE BIANCA	€	5.000,00
- GRUPPO VIGILI DEL FUOCO VOLONTARI	€	7.000,00

Cap. di PEG n. 1295

(Attività culturali, ricreative e varie/Ativitàèdes culturèles, de delet e desvalives)

- GROP MESCRES DE PENIA E DELBA	€	1.200,00
- GROP MESCRES DE CIANACEI E GRIES	€	1.000,00
- GRUPPO A.N.A. ALTA VAL DI FASSA	€	900,00
- GROP DE FOLKLOR DE CIANACEI	€	2.500,00
- SCUOLA DI MUSICA IL PENTAGRAMMA	€	1.500,00
- MUSEGA AUTA FASCIA	€	5.529,87
- CLUB PIETRONE	€	2.800,00
- ASSOCIAZIONE CACCIATORI CANAZEI	€	500,00

Cap. di PEG n. 1445**(Attività in campo sociale/Ativitédes sozieles)**

- ASSOCIAZIONE LA FORMIA	€	800,00
--------------------------	---	--------

Cap. di PEG n. 2000**(Attività sportive/Ativitédes sportives)**

- ASSOCIAZIONE FASSA CALCIO	€	2.000,00
- SKI TEAM FASSA	€	10.000,00
- FASSACTIVE ASSOCIAZIONE DILETT.	€	5.000,00
- SPORTIVA HOCKEY CLUB FASSA SDRL	€	28.000,00
- A.S.D. VAL DI FASSA CLIMBING	€	1.000,00
- VAL DI FASSA ARTISTICO GHIACCIO	€	4.000,00

Cap. di PEG n. 595

- PARROCCHIA SACRO CUORE DI GESU'	€	1.000,00
- PARROCCHIA S. ANTONIO ABATE	€	1.000,00

- | | |
|--|--|
| <p>2. Di comunicare l'adozione della presente deliberazione ai Capigruppo consiliari.</p> <p>3. Si evidenzia, ai sensi dell'articolo 4 della L.P. 30.11.1992, n. 23 e s.m. che avverso la presente deliberazione sono ammessi:</p> <p>a. Opposizione alla Giunta comunale entro il periodo di pubblicazione, ai sensi dell'art. 183 c.5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con Legge Regionale 03.05.2018 n. 2;</p> <p>b. Ricorso straordinario al Presidente della Repubblica entro 120 giorni, ai sensi dell'art. 8 del D.P.R. 24.11.1971, n. 1199;</p> <p>c. Ricorso giurisdizionale al T.R.G.A. di Trento entro 60 giorni ai sensi dell'art. 29 del D.Lgs. 02.07.2010, n.104.</p> | <p>2. De ge fèr a saer ai capigrop de consei che l é stat tout su chesta deliberazion.</p> <p>3. De dèr at, aldò de l'articol 4 de la L.P. dai 30.11.1992, n. 23, che contra chesta deliberazion vegn ametù recors a:</p> <p>a. La Jonta de Comun dant che sie fora l temp de sia publicazion aldò de l'articol l'articol 183, coma 5, del Codesc di Enc Locai del la Region del Trentin Alto Adige aproà con L.R. 03.05.2018 n. 2;</p> <p>b. Al President de la Republica dant che sie fora 120 dis dal térmén de la publicazion, aldò de l'articol 8 del D.P.R. dai 24 de november del 1971, n. 1199;</p> <p>c. Al Tribunèl regionèl de Giustizia Aministrativa da portèr dant dant che sie fora 60 dis dal térmén de la publicazion, aldò de l'articol 29 del D.Lgs. dai 02.07.2010, n 104.</p> |
|--|--|

Data lettura del presente verbale, viene approvato e sottoscritto.

Verbal let, aproà e sotscrit.

IL SINDACO / L OMBOLT
FIRMATO DIGITALMENTE
F.TO Dott. Giovanni Bernard

IL SEGRETARIO / L SECRETÈR
FIRMATO DIGITALMENTE
F.TO Dott.ssa Lara Brunel

REFERTO DI PUBBLICAZIONE

Certifico io sottoscritto Segretario Comunale che copia del presente verbale è stata pubblicata all'albo pretorio il giorno **10.12.2025** per restarvi giorni 10 consecutivi.

RELAZION DE PUBLICAZION

Zertifichee, Gé sotscrit Secretèr de Comun, che na copia de chest verbal la vegn publichèda ai **10.12.2025** su l'albo pretorie, olache la restarà tachèda fora per 10 dis a dò a dò.

IL SEGRETARIO / L SECRETÈR
FIRMATO DIGITALMENTE
F.TO Dott.ssa Lara Brunel

CERTIFICATO DI ESECUTIVITÀ

Si certifica che la presente deliberazione è stata pubblicata nelle forme di legge all'Albo pretorio senza riportare, entro 10 giorni dall'affissione, denunce di vizi di illegittimità o incompetenza, per cui la stessa diventa esecutiva il giorno **21.12.2025** ai sensi dell'art. 183 c.3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige approvato con Legge Regionale 03.05.2018 n. 2.

ZERTIFICAT DE ESECUTIVITÀ

Vegn zertificà che chesta deliberazion la é stata tachèda fora su l'albo pretorie per diesc dis a dò a dò, e no l'é stat denunzià iregolaritèdes, donca la medema la doventa esecutiva ai **21.12.2025** aldò de l'art. 183, coma 3 del Codesc di Enc Locai de la Region Autonoma del Trentin, aproà con L.R. 03.05.2018 n. 2.

IL SEGRETARIO / L SECRETÈR
FIRMATO DIGITALMENTE
F.TO Dott.ssa Lara Brunel

Copia conforme all'originale in carta libera per uso amministrativo.

Copia valiva a l'originèl, sun papier senza bol per doura aministrativa.

IL SEGRETARIO / L SECRETÈR
FIRMATO DIGITALMENTE
Dott.ssa Lara Brunel